

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

14. Mai 2002
Nr. 7u/3-1996-50

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Pofal, Arno</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1927, Kavel'sberg, Kreis Belgard, Pommern</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Preetz, Kreis Rügen, Pommern</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>arbeitslos</i>
wann inhaftiert:	<i>04.06.1946</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 14.06.1950 durch Beschluss der Sonderberatung beim Ministerium für Staatssicherheit der UdSSR</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß	<i>gem. Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 10 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager</i>
(Grund- und Zusatzstrafen):	<i>11.12.1955</i>
Datum der Haftentlassung:	

Gemäß Art. 3 Punkt "b" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Arno Pofal* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stv. Leiter der Verwaltung für
Rehabilitierung von Opfern
politischer Repressionen

[Siegel, Unterschrift]

A.W. Tschitschuga
BA Nr. 002091



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

пер. Хользунова, 14,
Москва, Россия, К-160

14.05.2002 № 74/3-1996-50

СПРАВКА
(о реабилитации)

Гражданин: ПОФАЛЬ Арно

Год и место рождения: 1927 г., уроженец дер. Кафельсберг, района Белгард провинции Померания

Гражданин какого государства: Германии.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: дер. Претц, района Рюген, провинции Померания

Место работы и должность (род занятий) до ареста: безработный

Дата ареста: 4 июня 1946г.

Когда и каким органом репрессирован: 14 июня 1950 г. Постановлением Особого Сопещения при МГБ СССР.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): по ст. 58-6, ч.1 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 10 лет.

Дата освобождения: 11 декабря 1955 года.

На основании п. «б» ст.3 Закона РФ от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий» гражданин ПОФАЛЬ Арно реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель начальника управления
реабилитации жертв политических репрессий



А.В.Чичуга

БА № 002091